

كنيسة مار نقولا الأنطاكية الأرثوذكسية

St. Nicholas Orthodox Church

Antiochian Archdiocese of North America

Diocese of Los Angeles and the West

5200 Diamond Heights Blvd., San Francisco, CA 94131

Tel: (415) 648-5200

Email: info@stnicholas-sf.com--website: stnicholas-sf.com

His Eminence **Metropolitan JOSEPH**, Archbishop
of New York and Metropolitan of all North America

Pastor, V. Rev. **Fr. George Baalbaki**

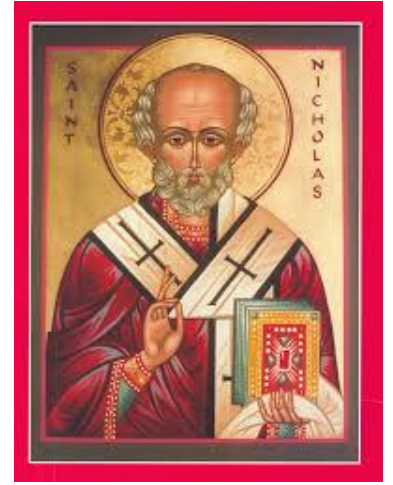
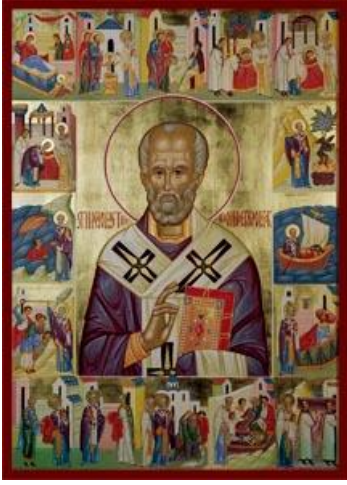
(586) 214-4428 revbaalbaki@yahoo.com

Sub-Dn. **Ilyan Baalbaki**

Sub-Dn. **Tariq Rantisi**

Parish Council Chairman: **Azar Azar**

Parish Council Vice Chairman: **Salim Qaru**



Sunday, July 03, 2022



MEMORIAL SERVICE



Third, Nine and Forty Days Memorial Service for the Servant of God,
+ **Issa Dabai** will be held on **Sunday, July 10th**, offered by his family.

May his memory be eternal!

THE EPISTLE: Romans (5:1-10)

Brethren, having been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ. Through him also we have obtained our access by faith to this grace in which we stand, and we boast in hope of the glory of God. And not only so, but we also boast in our tribulations, knowing that tribulation produces patience; and patience produces character, and character produces hope, and hope does not put to shame, because the love of God has been poured into our hearts through the Holy Spirit which has been given to us. For while we were still weak, in due season Christ died for the ungodly. For scarcely for a righteous man will one die, though perhaps for a good man one would even dare to die. But God shows his own love toward us in that while we were yet sinners Christ died for us. Much more then, being now justified by his blood, through him shall we be saved from the wrath. For if we were reconciled to God through the death of his Son, while we were enemies, much more, being reconciled, we will be saved by his life.

الرسالة: رومية ٥: ١-١٠

يا إخوة اذ قد بُرّرنا بالإيمان فلنا سلام مع الله بربنا يسوع المسيح الذي به حصل أيضًا لنا الدخول بالإيمان إلى هذه النعمة التي نحن فيها مُقيّمون ومفتخرون في رجاء مجد الله. وليس هذا فقط بل أيضًا نفتخر بالشدائد عالمين أنّ الشدة تنشئ الصبر، والصبر ينشئ الامتحان، والامتحان الرجاء، والرجاء لا يُخزي، لأنّ محبة الله قد أُفيضت في قلوبنا بالروح القدس الذي أُعطي لنا، لأنّ المسيح إذ كنّا بعد ضعفاء مات في الأوان عن المنافقين، ولا يكاد أحد يموت عن بار. فلعلّ أحدًا يُقدم على أن يموت عن صالح؟ أمّا الله فيدلّ على محبته لنا بأنّه، إذ كنّا خطاة بعد، مات المسيح عنّا. فبالحريّ كثيرًا إذ قد بُرّرنا بدمه نخلص به من الغضب، لأنّا إذا كنّا قد صولحنا مع الله بموت ابنه ونحن أعداء، فبالحريّ كثيرًا نخلص بحياته ونحن مُصلحون.

THE GOSPEL: Matthew (6:22-33)

The Lord said, "The eye is the lamp of the body. So, if your eye is sound, your whole body will be full of light; but if your eye is evil, your whole body will be full of darkness. If then the light in you is darkness, how great is the darkness! No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon. Therefore, I tell you, do not be anxious about your life, what you shall eat

or what you shall drink; nor about your body, what you shall put on. Is not the soul more than food, and the body more than clothing? Look at the birds of heaven: they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? And which of you by being anxious can add one cubit to his stature? And why are you anxious about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin; yet I tell you, even Solomon himself in all his glory was not arrayed like one of these. But if God so clothes the grass of the field, which today is alive and tomorrow is thrown into the oven, will He not much more clothe you, O men of little faith? Therefore, do not be anxious, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we wear?' For the Gentiles seek all these things; and your heavenly Father knows that you need them all. But seek first His kingdom and His righteousness, and all these things shall be yours as well."

الإنجيل: متى ٦: ٢٢-٢٣

قال الرب: سراجُ الجسد العَيْن. فإن كانت عَيْنُك بسيطة فجسدك كله يكون نيرًا. وإن كانت عَيْنُك شريرة فجسدك كله يكون مظلمًا. وإذا كان النور الذي فيك ظلامًا فالظلام كم يكون؟ لا يستطيع أحد أن يعبد ربين لأنه، إما أن يُعْبُدَ الواحد ويحب الآخر، أو يُلْزَمَ الواحد ويرذل الآخر. لا تقدرون على أن تعبدوا الله والمال. فلهذا أقول لكم لا تهتموا لأنفسكم بما تأكلون وبما تشربون ولا لأجسادكم بما تلبسون. أليست النفس أفضل من الطعام، والجسد أفضل من اللباس؟ انظروا إلى طيور السماء فإنها لا تزرع ولا تحصد ولا تخزن في الأهراء، وأبوكم السماوي يقوتها. أفليس أنتم أفضل منها؟ ومن منكم إذا اهتمَّ يقدر على أن يزيد على قامته ذراعًا واحدة؟ ولماذا تهتمون باللباس؟ اعتبروا زنايق الحقل كيف تنمو. إنها لا تتعب ولا تغزل، وأنا أقول لكم إن سليمان نفسه في كل مجده لم يلبس كواحدة منها. فإذا كان عشب الحقل الذي يوجد اليوم وفي غد يُطْرَحُ في التَّوَرُّ يُلبسه الله هكذا، أفلا يلبسكم بالحري أنتم يا قليلي الإيمان؟ فلا تهتموا قائلين: ماذا نأكل أو ماذا نشرب أو ماذا نلبس؟ فإن هذا كله تطلبه الأمم، لأن أباكم السماوي يعلم أنكم تحتاجون إلى هذا كله. فاطلبوا أولاً ملكوت الله وبره، وهذا كله يُزَادُ لكم.

قناديل الهيكل ALTAR CANDLES



Offered by **Laila Louh** for the continued good health and well-being of **Laila Louh**.
God Bless and Many Years!

Holy Bread of Oblation is Offered by:

✠ **David Hanhan and his family**, in loving memory of His Son, **Joseph David Hanhan**.
May His Memory Be Eternal!

ANNOUNCEMENTS AND EVENTS:

- ✦ **PARISH LIFE CONFERENCE OF LOS ANGELES AND THE WEST:** The annual PLC is currently taking place **this week from June 29th – July 3rd, 2022 at the Marriott in Santa Clara**, hosted by *Orthodox Church of the Redeemer*. There will be variety of events for the whole family to take part in and enjoy. You can register for events at the venue and join us for this long awaited conference!
- ✦ **YOUNG ADULT PLC OUTING MEET AND HANG OUT with Young Adults all around our Diocese:** **TONIGHT! Thursday, June 30th, at 6 :30 PM** during Parish Life Conference. **Sign up NOW** by visiting: <http://www.antiochianevents.org/events/diocese-of-los-angeles-and-the-west-1/> . For any questions, feel free to reach out to your DLA President, **Esther Clemence Azar** at estherbatarse@gmail.com Looking forward to seeing you all there!
- ✦ **ST. NICHOLAS ANNUAL PICNIC:** **Sunday, July 24th** at Meadowlands picnic site located in Baylands Park at 999 Caribbean Dr., Sunnyvale, CA 94089. **Divine Liturgy Service will be held at St. Nicholas Church at 10 AM instead of 11 AM.**
- ✦ **TESLA RAFFLE TICKET:** Our annual raffle ticket with the grand prize of a brand new Tesla is back! \$50 per ticket, drawing will take place on Sunday October 2, 2022. To purchase your ticket(s), please contact Elias Batshon (650) 580-7185 or the Church office (415) 648-5200.

CAMP THY 2022:

The directors and staff of Camp THY 2022 put in tremendous amount of work to make this week possible and **WHAT AN AMAZING WEEK THE CAMPERS HAD!**

We want to thank **ALL** of the campers, counselors in training, counselors, directors, Fr. George Baalbaki, Kitchen staff, and all of the volunteers that made this week unforgettable!

And Thank **YOU** for your support and donations.

God Bless you all!

Please visit: <https://m.facebook.com/CampTHY/> for see more photos!



2022 GRADUATES:

Congratulations And Best Wishes to our 2022 graduates!

Tarik Shami	Alana Tiffani Husari	Zachery Husari
Joseph Chaghouri	George Chaghouri	Ella Parashis
Sophia Jadallah	Leen Marji	Jason Keishk
Jamilah Jazmin Msalam	Katia Salwa Shami	Tamer Yaser
Celina Saoud	Lia Shami	Olivia Khoury
Jacob Saba	Selena Wahhab	Sima Nehchiri
Nicholas Wahhab	Olivia Dabai	Catherine Tannous
Chloe Tannous		

Good Luck and God Bless you all!

Congratulations

Congratulations to all of our 2022 Graduates and Families!

Best Wishes and Good Luck in your future endeavors.

God Bless you all!

If you would like to add name/picture of a graduate, please send information to info@stnicholas-sf.com

Congratulations



Alana Tiffani Husari

SF State University

Bachelors in Political Science and a minor in Race & Resistance
Summa Cum Laude

Zachery Husari

Woodside High School

Future Engineer



Class of 2022

Congratulations

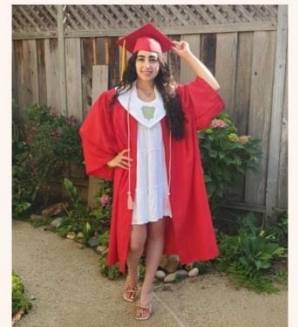


Celina Saoud

Preschool Graduate

Sima Nehchiri

Willow Glen High School



Class of 2022

Congratulations



Tamer Yaser

SF State University

Mechanical Engineering

Jamilah Jazmin Msalam

Woodside High School

Future Major in Nursing



Class of 2022

Congratulations



Leen Marji

SF State University

BA in international relations
with honors

Sophia Jadallah

Loyola Marymount
University

BS in Business cum laude



Class of 2022

Congratulations



George Chaghouri

CSU Stanislaus

BS in Business administration
with concentration in
operations management

Joseph Chaghouri

CSU Stanislaus

BS in Physics with minor in
mathematics



Class of 2022

Congratulations



Catherine Tannous

Parents: Mike & Karen
Tannous

Everest Public High School

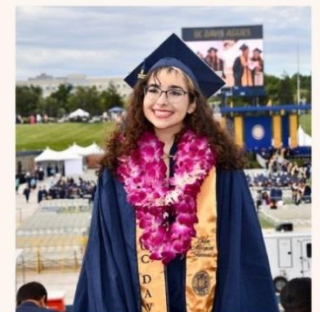
Future Psychology major
at UC Davis

Chloe Tannous

Parents: Mike & Karen
Tannous

UC Davis

Biochemistry with minor in
Public Health



Class of 2022

Congratulations



Ella Parashis

Sacred Heart Cathedral
Preparatory

Jason Keishk

8th grade promotion



Class of 2022

Congratulations



Lia Shami

St. Matthews Catholic
School

Olivia Khoury

St. Matthews Catholic
School



Class of 2022

Congratulations



Katia Salwa Shami

University of San Diego

Doubled in Finance and
Real Estate

Selena Wahhab

High School Graduate



Class of 2022

Congratulations



Tarik Shami

San Diego State University

BA in Business management

Jacob Saba

High School Graduate



Class of 2022

Metropolitan Anthony of Sourozh

The Prayers of the Liturgy

What awesome words do we hear both in the Gospel and in the prayers of the Church. And what dread a responsibility do we take when we hear them, approve of them, accept them, and yet, do not live up to them.

If you listen to the Holy Liturgy, the beginning is easy for us to carry. It speaks to us of our need and of God's response; it is the cry of the earth Godwards. But a moment comes when we stand before God as the Church of God; and the Church of God is, in the words of one of our orthodox theologians, the Church of God is the continued incarnate presence of the Lord Jesus Christ on earth, His presence unto the salvation of the world.

The first moment which strikes me as being so frightening and so glorious, is the moment when, in one of the early litanies we ask the Lord to bless those Gifts which we have brought to Him, and to bless us also. Because at that moment begins a double consecration; we return to God what is His: the bread, the wine - they are no longer prisoners of a fallen word, they are given back to Him, liberated, freed, pure in themselves, and capable of receiving the fullness of the Divine presence within themselves.

But at the same time we pray for us to be consecrated to God. Re-consecrated indeed, because in the baptism, in the first act of faith we have declared that we offer ourselves to God, soul and body, to become His, but through sin we fall away, we give the lie to our promise. And here again we say, Renew in us our consecrated status!"

And a moment later a proclamation is made, a warning: 'The doors! The doors! It is a moment when in the Ancient Church only those who were allowed to receive communion could stay in the church, all those who could pronounce the Creed, say the Lord's Prayer, and receive the Body and Blood of Christ, could stay. We now all stay; but these doors - are they only the doors of a temple? Are they not the doors of a heart, the doors of a life, of a mind, of our will, of our determination? It's a warning: open these doors, which you can open to God, and only then can you enter into the sacred realm of the Liturgy as members of the Church, not as outsiders.

And after that, again, another cry: Let us love one another so that with one mind we may acknowledge the Father, the Son and the Holy Spirit! We cannot pronounce the Creed outside of a relationship, of mutual love. The Creed speaks to us only of a God of love, a God Who has loved us and the whole creation into existence, a God Who has given His life to redeem it, a God, the Spirit Who comes upon us in our frailty, in our weakness, in our impurity to burn evil, and to make us into the Burning Bush.

And then, can we say these words, speak of the God of love if we have no love for one another? Saint John, in one of his Epistles says: if we say that we love God and don't love our neighbor we are liars, there is no truth in us. We must reflect on that, because we are not proclaiming a theological statement, we are not speaking of general truth, of a world-outlook, but we are speaking of a God Who says to us, 'I have given you an example for you to follow.

But can we summon love within our hearts, when they are cold, when they are dead, when they are full of trouble? No, we cannot summon love as a feeling, as a glorious joy that embraces all creation and every one of our neighbors. But love does not begin as a feeling, love begins as an act. 'Those who love Me, says the Lord, will fulfill My commandments.

And the commandments - we have heard today in the words of Saint Paul, in addition to all that the Gospel proclaims to us: Love your enemies, pray for them, bless them, do not curse anyone! Christ, at the moment of the Crucifixion said, Father, forgive them, they don't know what they are doing! If we are in the Liturgy as the Body of Christ, it is on these terms that we are there.

And how frightening it is to say in the Lord's prayer, Forgive as I forgive, because it does imply, If I do not forgive, I stand un-forgiven. By whatever measure you measure it will be measured to you, says the Lord in the Gospel.

So, you see, what awesome words we accept, and we proclaim, and we make ours so lightly! And what responsibility to proclaim them, to accept them, even to hear them. But then, we can ask the same question which Peter asked from the Lord: But who then can be saved? There is hope; there is hope because we are sustained by the grace of the Lord, because the power of God deploys itself in weakness, because all things are possible in Him, but only on one condition: that we earnestly accept Him, that earnestly we struggle, and try to live what we proclaim, to be Christians within, perhaps, our limitations, but with all our will, all our mind, all the little strength we have, all the faith we have!

حوار طرشان أم تعميد الرؤية؟

إنجيل اليوم يحدّثنا عن رؤية الله لوجودنا وحياتنا، ويدعونا لنكون رؤيتنا على أساسها وأن نبني حياتنا عليها. يحدّثنا عن أمور جوهرية تمسّنا، عن حاجتنا اليومية، عن توجهاتنا الحياتية، المنزلية والمهنية والربوية والاقتصادية، وعن حياتنا الروحية. بالطبع، لم يستخدم يسوع هذه التعبيرات المتداولة في عالمنا المعاصر، بل تناول علاقتنا بالمال والمأكّل والملبس، وهماً في تأمينها أو حيازتها. يميّز كلامه بالبساطة الكلية. وبهذه البساطة يقودنا يسوع إلى الآب. غايته أن يصير أبوه أبانا، بملء قناعتنا وخيارنا وإيماننا به. ينقل إلينا بساطة الحياة مع الآب والوقوف في حضرته والعمل تحت عنايته، ويترك عرضه في عهدتنا لنتراح إليه ونحيا به. هكذا تنقلب حياتنا رأساً على عقب، فعوضاً من أن تكون سلسلة متلاحقة من هموم ومآزق، تتحوّل إلى حلقات بركات وعناية.

ما رأيك، مثلاً، حينما يطرح علينا السؤال: «انظروا إلى طيور السماء: إنّها لا تزرع ولا تحصد ولا تجمع إلى مخازن وأبوكم السماويّ يقوتها. أليس أنتم بالحريّ أفضل منها؟» (متّى ٦: ٢٦)؟ أو هل تثق بتأكّيده الذي خلّص إليه: «لا تهتمّوا قائلين: ماذا نأكل أو ماذا نشرب أو ماذا نلبس؟ فإنّ هذه كلّها تطلبها الأمم. لأنّ أباكم السماويّ يعلم أنّكم تحتاجون إلى هذه كلّها» (متّى ٦: ٣١-٣٢)؟ فعناية الله وحرصه يظهران في اهتمامه بدقائق الأمور، وبكلّ النواحي، تلك الخاصة بالإنسان وتلك المتعلقة بالخلقة الجامدة والحيّة. والذين يعرفون الله ويؤمنون به، حريّ بهم أن يقرنوا القول بالفعل، فلا تكون شهادتهم مثل الأمم الذين لا يعرفون مقدار عناية الله وصلاحه ومحبّته.

يبدو لنا هذا الكلام «حوار طرشان». ربّ قائل إنّنا نعيش على المقلب الآخر من حديث يسوع معنا. فنحن منغمسون في شؤون الحياة وشجونها، وقد بلغت من التعقيد مبلغاً أفقدت نظرتنا تلك الرؤية المنيرة التي يتحدث عنها يسوع. هناك بون شاسع بين نظرتنا وبين تلك التي يدعونا الربّ إلى أن نتبنّاها في واقعنا الشخصي والجماعيّ.

يبدو أنّ المسألة التي يطرحها يسوع علينا في الإنجيل تتمثّل بأن نجيب عن هذه الأسئلة: بماذا نتق؟ على من نتكل؟ ما الذي يؤمّن لك الحماية؟ من الذي يضمن حياتك؟ هل تضع ثقتك أولاً في ما لك من قدرة شخصيّة أو خبرة أو علاقات أو مقتنيات أو أموال؟ هل تربّي عليها وتبني حياتك على أساسها؟ هل السعادة والأمان يكمنان في المادّيات والمقتنيات؟

لقد تشربنا كثيراً ما يروج له الإعلام ومجتمع الاستهلاك بحيث استحوذ علينا روح العالم، وما عاد روح الربّ مقيماً في قلوبنا. اضطرابنا يزيد بفعل هذه الغربة فينا، غربتنا عن روح الله المعزّي التي تحيي وترشد وتشفى. لهذا قال يسوع: «لا تقدرون على أن تخدموا الله والمال» (متّى ٦: ٢٤). هذه الغربة تجعل رؤيتنا مضطربة، فلا هي واضحة ولا واثقة ولا صحيحة. أن تكون الرؤية واضحة وواثقة وصحيحة أمر يبنّيه فينا روح الله فتعمل الأشياء كلّها للخير في عين من يؤمن به.

على هذا النحو تفقد مؤهلات الإنسان وموارده ومكتسباته، فتبنيه وتبني محيطه في الخير. هذا يأتي من كونها موضوعاً تحت سقف الاعتماد على الله وليس فوقه أو من دونه. تنبيه يسوع واضح: «لا يقدر أحد على أن يخدم سيّدين لأنّه إمّا أن ييغض الواحد ويحبّ الآخر أو يلازم الواحد ويحتقر الآخر» (متّى ٦: ٢٤). فهو يحدّثنا من تسلّط المال علينا مع ما يستتبع تسلّطه من ويلات على حياتنا الشخصية في خيارنا وتوجهاتنا، وعلى تربيتنا لأولادنا، أو على حياتنا الاقتصادية والاجتماعية. إنّنا واقعنا المريب الذي نسعى إلى أن نبذله بقوة الإيمان بالله، وتبديل ذهنيّتنا وتعميد نظرتنا بنظرة يسوع وعناية الله. هاكم كيف يرجونا الربّ أن ننمو ونقوى ونثمر: «اطلبوا أولاً ملكوت الله وبرّه وهذه كلّها تزداد لكم» (متّى ٦: ٣٣). هلاً أنارت كلمته هذه وجودنا فعائناها بنور عنايته وصلاحه ومحبّته؟

Saint Nicholas Orthodox Church

Banquet Hall



The Saint Nicholas Orthodox Church Banquet Hall is the perfect venue for your next wedding reception, baptism, graduation, birthday, or conference. We offer a range of professional banquet and catering services with a vast and eclectic menu, showcasing a variety of catering options and premium beverages. Our friendly and professionally trained staff will work with you to identify your needs within your budget to create a personal and memorable event.

BANQUET HALL AMENITIES

- Over 6000 square feet with a full bar
- 350 capacity with dining
- 25ft x 25ft dance floor
- Lighting & Sound
- On-site catering with staff
- Fully equipped industrial kitchen
- Tables, chairs, linens, flatware, silverware available
- Set up, take down, and cleaning services
- Complimentary parking lot
- Wheelchair accessible



REAL ASSETS. REAL RESULTS.

Considering Buying or Selling a Multi-Unit or Mixed-Use Property?

Specializing in Mixed-Use, Multi-Family, SRO's, and Commercial Properties in San Francisco and San Mateo Counties.

Having recently brokered 20+ million dollars in recent transactions in the last year, no challenge is too big or small. Contact me for commercial real estate inquiries.



Hanna J Azar

Broker-Associate

✉ Hannajohn.Azar@compass.com

☎ 415 875 0177

🌐 Azarrealtygroup.com

#02005698

Compass is a real estate broker licensed by the State of California operating under multiple entities. License Numbers 01901628, 1527235, 1527365, 1356742, 1443761, 1097075, 1935350, 1961027, 1842087, 1869607, 1866771, 1527205, 1079000, 1272467. All material is intended for informational purposes only and is compiled from sources deemed reliable but is subject to errors, omissions, changes in price, condition, sale, or withdrawal without notice. No statement is made as to the accuracy of any description or measurements (including square footage). This is not intended to solicit property already listed. No financial or legal advice provided. Equal Housing Opportunity.



Recent Transactions



2844 21st Street
\$3,595,000
12 Units



3156-3158 24th Street
\$2,700,000
8 Unit Mixed-Use



3801 Mission Street
\$1,900,000
4 Unit Mixed-Use



2697 Mission Street
\$4,700,000
28 Units Mixed-Use



249 Grand Avenue
\$1,887,500
2 Unit Mixed-Use



302 28th Avenue
\$3,275,000
6 Units Multifamily



627-633 Irving Street
\$3,000,000
3 Unit Mixed-Use

COMPASS
COMERCIAL



**Your Favorite Mediterranean
Food, Spices, Sweets**



Follow us on [!\[\]\(e3f8612927870f2e0f9f5989e6dd3064_img.jpg\)](#) [!\[\]\(a86c7d1c9cb81c81614634a31267440d_img.jpg\)](#) @mosaicmarketbayarea



9 37th street & El Camino , San Mateo



+1 650-477-2099



SAADEH LAW

JOHN SAADEH,
ESQ, MBA



BUSINESS LAW



REAL ESTATE LAW



ESTATE PLANNING



P: (650) 918-7465
Saadehlawfirm.com
john@saadehlawfirm.com

333 Gellert Blvd, Ste. 145
Daly City, CA 94015



REPRESENTING VICTIMS
OF SERIOUS PERSONAL INJURY
& WRONGFUL DEATH

If you or someone you know has
suffered serious injuries or lost a
loved one due to someone else's
negligence...

make The Michael Law Firm
your first call.

- Wrongful Death
- Traumatic Brain Injuries
- Burn Injuries (Fires/Explosions)
- Auto/Motorcycle Crashes
- Uber/Lyft/Taxi Accidents
- Falls (Slip/Trip) & Construction



(415) 447-2833
MichaelLawCA.com

ISSA MICHAEL, ESQ.
Trial Attorney Since 1996